

■ **Seguridad de los datos desde el proceso hasta la PC**

- completando la trayectoria de seguridad de los datos del registrador videográfico Serie SM
- cumple con 21CFR Parte II

■ **Validación automática de los datos almacenados**

- clara indicación de la integridad del archivo de datos

■ **Representación gráfica de los datos del proceso**

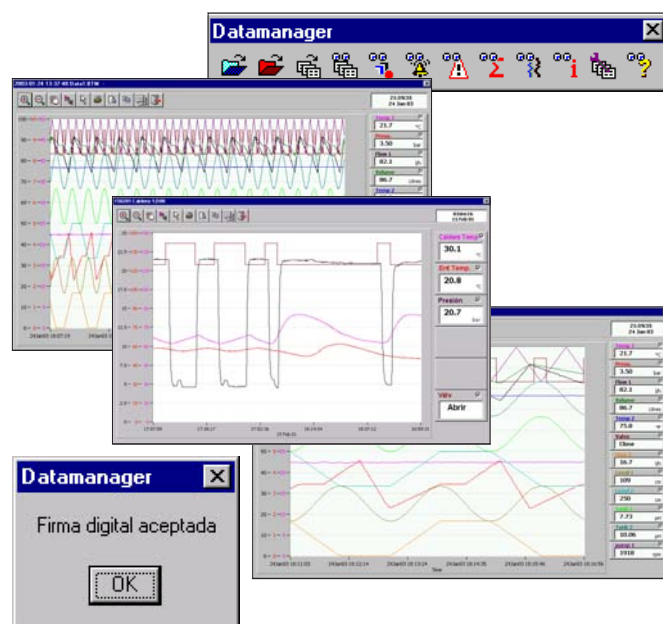
- registro horizontal de tendencias incluyendo las herramientas de análisis

■ **Un paquete sencillo fácil de usar en forma inmediata**

- diseñado como un 'programa adicional' de Microsoft Excel™

■ **Administración de la base de datos de los archivos de datos almacenados**

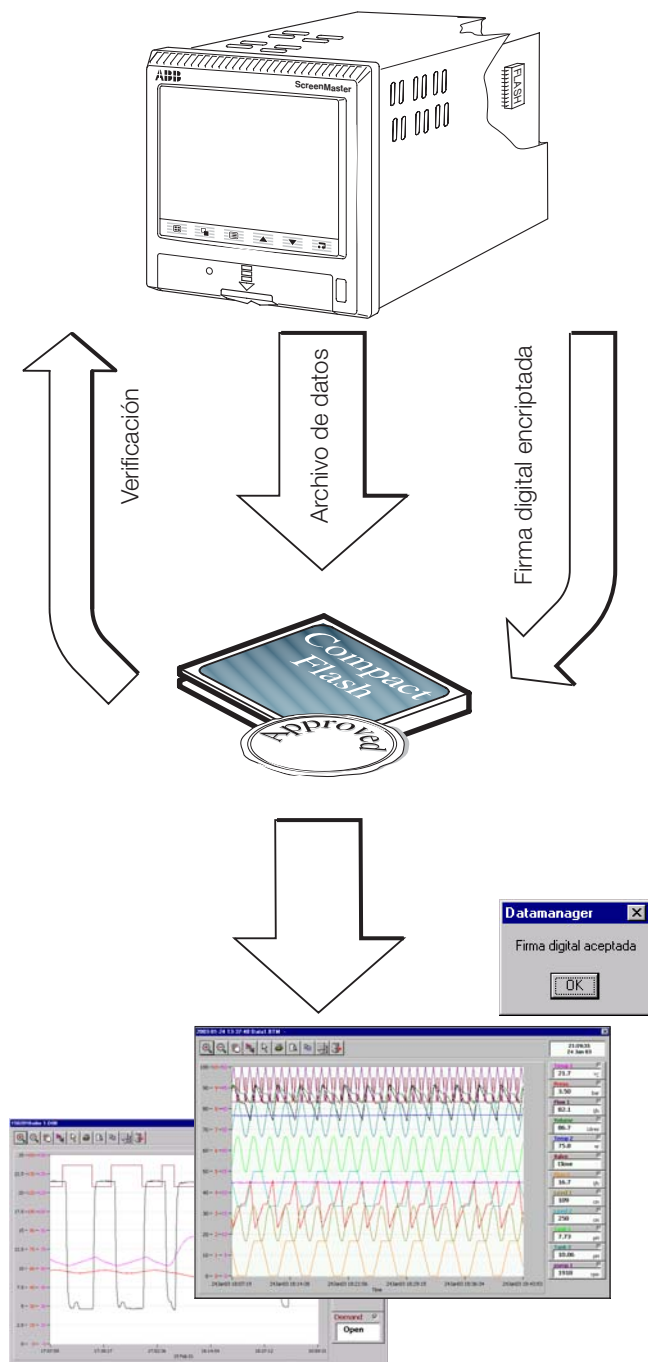
- almacenamiento y recuperación automáticos de los datos del proceso



Validación y análisis detallado de los archivos de almacenamiento de datos del Serie SM

DataManager

DataManager es una herramienta de revisión adicional de Excel usada para analizar los datos almacenados por un registrador videográfico de Serie SM. Brinda la posibilidad de revisar los datos almacenados en formato tabular y de gráfico. También pueden revisarse los registros históricos como, por ejemplo, el totalizador y los registros de auditoría. DataManager también brinda la posibilidad de verificar la integridad de los archivos de datos para garantizar la validez de los datos del proceso que estos archivos contienen. También se ofrece la administración de la base de datos de los archivos de datos almacenados, lo que simplifica el almacenamiento y recuperación de los datos del proceso.



Seguridad de los datos desde el proceso hasta la PC

Mediante su memoria flash interna, opciones de medios extraíbles y el software DataManager, el Serie SM brinda una óptima seguridad de los datos desde el proceso hasta el PC. El siguiente diagrama indica los tres aspectos de la trayectoria de seguridad de datos.

Registrador videográfico Serie SM

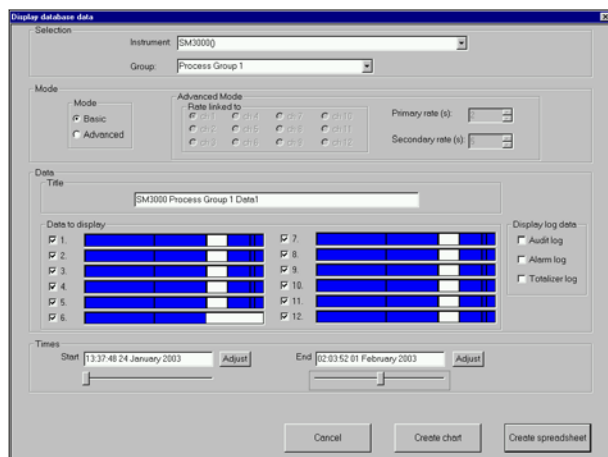
- El Serie SM brinda una amplia seguridad física y eléctrica que garantiza el cumplimiento con 21CFR Parte II.
- El uso de la tecnología de memoria Flash, garantiza que el Serie SM no dependa de las baterías para preservar los datos almacenados durante una falla en el suministro de energía eléctrica.
- Dentro de la gran memoria flash interna, los datos se almacenan en pequeños bloques, cada uno de los cuales contiene una suma de verificación para garantizar la integridad de la información.
- La memoria Flash interna tiene incorporado un código mejorado de detección/corrección de errores que permite un almacenamiento seguro de los datos del proceso.
- El Serie SM cuenta con una cerradura de puerta instalada como estándar que garantiza la seguridad física de la tarjeta de almacenamiento extraíble.

Tarjeta de almacenamiento extraíble

- Todas las transferencias de los datos del proceso desde la memoria interna a la unidad de almacenamiento extraíble se verifican para garantizar la integridad de los datos.
- El diseño de estado sólido de las tarjetas Compact Flash utilizadas por la serie SM garantiza una fiabilidad óptima en condiciones de humedad y temperatura ambiente de lo más diversas.
- Se encuentran disponibles dos formatos para el almacenamiento de los datos del proceso, CSV (Valor separado por comas) y binario comprimido. Los archivos de datos almacenados en formato CSV cuentan con una firma digital encriptada. Esta firma digital representa una huella dactilar única del archivo de datos. Los archivos de datos binarios comprimidos se almacenan en un formato a prueba de manipulaciones sumamente seguro.

DataManager Review Software

- Cuando un archivo de datos se abre utilizando DataManager, se compara en primer lugar con su correspondiente firma digital encriptada. Una coincidencia indica que el archivo es válido y no se ha intentado alterar los datos. Una falta de coincidencia indica que el archivo de datos fue modificado desde su creación.
- Al igual que los datos del proceso, DataManager puede utilizarse para revisar los registros históricos creados por un Registrador Serie SM, como por ejemplo el registro de Auditoría. El registro de Auditoría representa un registro detallado de todos los eventos de sistema del registrador, incluyendo los cambios de configuración y calibración, así como la generación de los archivos de datos. Esta información brinda una pista completa de auditoría que refuerza aún más la seguridad de los datos del proceso.

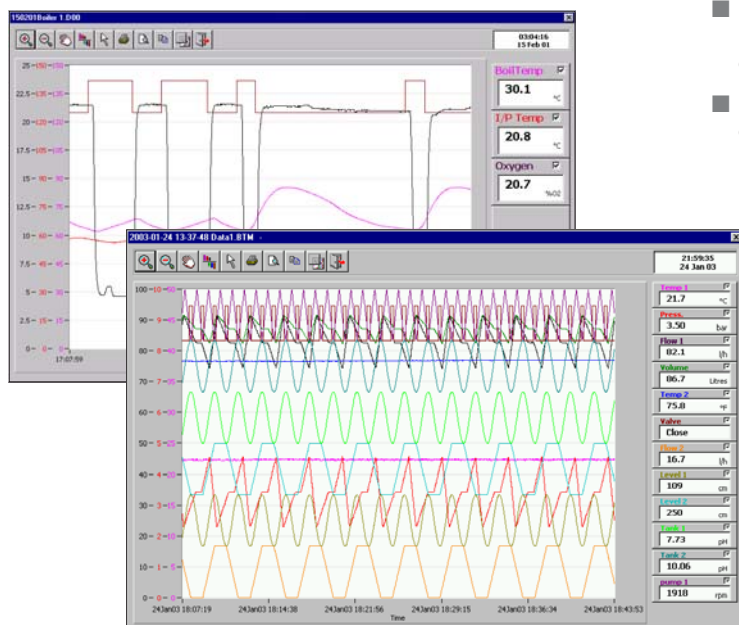


Administración de la base de datos de los archivos de datos del proceso

Se pueden importar archivos de datos de varios registradores Serie SM en DataManager y se puede crear automáticamente una base de datos de ellos. Cuando se requiere el análisis de cualquier proceso, puede recuperarse de la base de datos con gran facilidad. Primero seleccione el período requerido y luego, con sólo presionar un botón, se traza un gráfico de los datos. Cuando sea necesario, se combinan continuamente archivos de datos individuales para brindar al operador un gráfico continuo del período seleccionado. Si están seleccionados, también se visualizan automáticamente eventos de los registros históricos asociados. Se visualiza una representación gráfica de los datos dentro de la base de datos durante la recuperación de datos del proceso. Una selección de herramientas administrativas protegidas por contraseña permite realizar el mantenimiento de la base de datos.

Vista del gráfico

DataManager también brinda al usuario la posibilidad de visualizar los datos del proceso en formato de gráfico. Una serie de herramientas están disponibles en la Vista del gráfico para brindar un análisis detallado de los datos.



■ Las funciones de ampliación y reducción permiten al usuario agrandar una sección específica del gráfico.

■ La función de paneo permite al usuario arrastrar el gráfico de un lado hacia otro.

■ La herramienta del cursor puede seleccionarse en cualquier momento. La herramienta del cursor puede utilizarse para interrogar las tendencias del gráfico. El valor exacto de todas las tendencias se muestra en el indicador digital situado a la derecha de la pantalla junto con las unidades de diseño.

■ De forma similar a la Vista del gráfico del Registrador, las tendencias pueden eliminarse temporariamente de la pantalla. Esto genera una vista clara y nítida de las tendencias seleccionadas solamente, permitiendo efectuar una interrogación o comparación sencillas.

■ Una vez que se ha identificado una sección de los datos, la vista del gráfico puede imprimirse para obtener una copia impresa de los datos.

Generación de reportes

Mediante la posibilidad de copiar la vista del gráfico en el block de notas y pegarla en otros documentos, DataManager permite generar fácilmente reportes electrónicos de los resultados del proceso. Ya sea que se trate de escribir un mensaje de correo electrónico o un reporte oficial de calidad, DataManager le permite incluir fácilmente una representación gráfica de los datos del proceso.

Programa adicional estándar de Excel

DataManager está diseñado como un programa 'adicional' de Microsoft Excel y, por lo tanto, el usuario se siente inmediatamente familiarizado con el mismo, siendo además excepcionalmente fácil de usar. El archivo de datos Serie SM puede abrirse y formatearse como una tabla dentro de una hoja de cálculo de Excel estándar. Esto permite utilizar la gran potencia matemática de Excel mientras interroga los datos del proceso. Además de las funciones estándar, DataManager suministra a Excel una capacidad adicional de generación de gráficos, según se describe en esta ficha técnica. DataManager también otorga a Excel la capacidad de verificar la Integridad de todos los archivos de datos del proceso y la administración de la base de datos de los archivos de datos almacenados desde varios registradores.

Requerimientos mínimos de PC

- Windows™ 2000 ó XP
- Excel 2000

Información para pedidos

- Software DataManager – Ref. SW/DATMGR

Licencia, marcas registradas y copyright

MS Windows y Microsoft Excel son marcas registradas de Microsoft Corporation.

ABB cuenta con técnicos especializados en Soporte de Ventas y Atención al Cliente en más de 100 países en todo el mundo

www.abb.com

La Compañía tiene una política de mejora continua de los productos que fabrica y se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.

Impreso en el Reino Unido (04.08)

© ABB 2008



ASEA BROWN BOVERI, S.A.

División Instrumentación
C/San Romualdo 13
28037 – MADRID
Spain
Tel: +34 91 581 93 93
Fax: +34 91 581 99 43

ABB Inc.

125 E. County Line Road
Warminster
PA 18974
USA
Tel: +1 215 674 6000
Fax: +1 215 674 7183

ABB Limited

Howard Road, St Neots
Cambridgeshire
PE19 8EU
UK
Tel: +44 (0)1480 475321
Fax: +44 (0)1480 217948